

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**BETONAC-AS concentrate**

Data di stampa: 12.08.2011

N. del materiale: 316

Pagina 1 di 6

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****Identificatore del prodotto**

BETONAC-AS concentrate

**Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

agente pulente

**Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	Leyco Chemische Leyde GmbH	
Indirizzo:	Industriestraße 155	
Città:	D--50999 Köln	
Telefono:	++49 (0) 2236-966-00-0	Telefax: ++49 (0) 2236-966-00-10
E-Mail:	inkemann@leyde.com	
Persona da contattare:	Eckart Inkemann	Telefono: ++49 (0) 2236-966-00-29
Internet:	www.leyde.com	
Dipartimento responsabile:	Eckart Inkemann	

**Telefono d'emergenza:** 0049 (0) 2236 966 00 29**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****Classificazione della sostanza o della miscela**

Indicazioni di pericolo : Irritante

Frase "R":

Irritante per gli occhi e la pelle.

**Elementi dell'etichetta**

Simboli di avvertimento: Xi - Irritante



Xi - Irritante

**Frase R**

36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

**Frase S**

01	Conservare sotto chiave.
02	Conservare fuori della portata dei bambini.
24	Evitare il contatto con la pelle.
25	Evitare il contatto con gli occhi.
26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
28	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua .
45	In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****Miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**BETONAC-AS concentrate**

Data di stampa: 12.08.2011

N. del materiale: 316

Pagina 2 di 6

**Componenti pericolosi**

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
231-633-2	acido fosforico 100 %	< 25 %
7664-38-2	C R34	
015-011-00-6	Skin Corr. 1B; H314	
226-218-8	acido solfammico, acido solfammidico	< 20 %
5329-14-6	Xi R36/38-52-53	
016-026-00-0	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H319 H315 H412	
	Isotridecanoethoxylat	<5 %
24939-91-8	Xn R22-41	

Lettera della frasi R e H: vedi paragrafo 16.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli abiti e le scarpe contaminate. I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo parecchie ore. Tenere sotto controllo medico per almeno 48 ore.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta. Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario. Tenere al caldo in un locale tranquillo. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre. Consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Chiamare immediatamente un medico. Far bere immediatamente grandi quantità d'acqua. Portare all'aria aperta.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****Mezzi di estinzione****Idonei mezzi estinguenti**

Utilizzare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiumogeno.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

**Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

**Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio, usare un apparecchio respiratorio integrato. occhiali di sicurezza. Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**BETONAC-AS concentrate**

Data di stampa: 12.08.2011

N. del materiale: 316

Pagina 3 di 6

**Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare mezzi di protezione personali. Evacuare il personale in aree di sicurezza. ( 8 )

**Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari. Diluire con acqua.

**Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale, segatura).

**Riferimento ad altre sezioni**

Prevedere una ventilazione adeguata. Impregnare con materiale assorbente inerte e smaltire come rifiuto (vedere SEZ. 13). Neutralizzare con latte di calce o soda e sciacquare con molta acqua.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

È necessario provvedere ad una adeguata ventilazione ed aspirazione nella zona del macchinario e dovunque si possa formare della polvere.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille. Non fumare.

**Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con le basi forti e con gli agenti ossidanti.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare ben chiuso.

**Usi finali specifici****SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****Parametri di controllo****Controllo dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali. Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**Protezione respiratoria**

Apparato respiratorio con filtro antipolvere/particole integrato. ( BP 2 )

**Protezione delle mani**

guanti di protezione: gomma butilica Guanti in PVC o altro materiale plastico( 0,5 mm ) Guanti in alcool polivinilico o gomma nitrile butile ( 0,35 mm ) Tempo di penetrazione &gt; 8 h

**Protezione degli occhi**

occhiali di sicurezza

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	verde
Odore:	caratteristico/a

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): &lt; 1,0

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**BETONAC-AS concentrate**

Data di stampa: 12.08.2011

N. del materiale: 316

Pagina 4 di 6

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione: non determinato

Punto di ebollizione: 85 °C

Punto di infiammabilità: non applicabile

**Infiammabilità** non applicabile**Proprieta' esplosive**

acida, liquido

**Temperatura di autoaccensione** non applicabile

Solido:

Gas:

Pressione vapore:  
(a 20 °C) 23 hPaPressione vapore:  
(a 50 °C) < 110 hPa

Densità (a 20 °C): 1,19 g/cm³

Idrosolubilità:  
(a 20 °C) miscibile**Altre informazioni****SEZIONE 10: Stabilità e reattività****Materiali incompatibili**

Si decompone per reazione con soluzioni alcaline.

**Prodotti di decomposizione pericolosi**

Reazione esotermica

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****Informazioni sugli effetti tossicologici****SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****Tossicità**

Waterbezwaarlijkheid ( Nederland ) : 11

Saneringsinspanning ( Nederland ) : B

**Persistenza e degradabilità**

Ili tensioattivi contenuti in questo formulato e conformi ai criteri di biodegradabilitastabiliti del regolamento ( CE ) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Soluzioni con basso valore di pH devono essere neutralizzate prima di essere scaricate.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070601 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri

Classificato come rifiuto pericoloso.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**BETONAC-AS concentrate**

Data di stampa: 12.08.2011

N. del materiale: 316

Pagina 5 di 6

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

070601 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici; soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

150110 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Sciacquare abbondantemente con acqua e utilizzare la stessa per la preparazione della soluzione di lavoro.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****Trasporto stradale ADR/RID**

**Nome di spedizione dell'ONU:** Derrate non pericolose in termini di ADR/RID, ADN, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

**Trasporto fluviale**

**Nome di spedizione dell'ONU:** Derrate non pericolose in termini di ADR/RID, ADN, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

**Trasporto per nave**

**Nome di spedizione dell'ONU:** Derrate non pericolose in termini di ADR/RID, ADN, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

**Trasporto aereo**

**Nome di spedizione dell'ONU:** Derrate non pericolose in termini di ADR/RID, ADN, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**Ulteriori dati**

Waterbezwaarlijkheid ( Nederland ) : 11

Saneringsinspanning ( Nederland ) : B

**SEZIONE 16: Altre informazioni****Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3**

- 22 Nocivo per ingestione.  
34 Provoca ustioni.  
36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.  
41 Rischio di gravi lesioni oculari.  
52 Nocivo per gli organismi acquatici.  
53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3**

- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H315 Provoca irritazione cutanea.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**BETONAC-AS concentrate**

Data di stampa: 12.08.2011

N. del materiale: 316

Pagina 6 di 6

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*